



**ACT TO AMEND THE
TAXPAYER PROTECTION ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA
PROTECTION DES CONTRIBUABLES**

(Assented to December 16, 2003)

(sanctionnée le 16 décembre 2003)

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows

Le Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

1 This Act amends the *Taxpayer Protection Act*.

1 La présente loi modifie la *Loi sur la protection des contribuables*.

2 Section 4 of the Act repealed and the following section is substituted for it

2 L'article 4 de la loi est abrogé et remplacé par l'article suivant.

“4(1) Non-consolidated public accounts must be used for the purposes of this Act.

«4(1) Les comptes publics non consolidés doivent être utilisés aux fins de la présente loi.

(2) The accounting policies and procedures of the Government of Yukon that are used to prepare its non-consolidated public accounts must conform to the recommendations of the Public Sector Accounting Board of the Canadian Institute of Chartered Accountants, except with respect to consolidation.”

(2) Les politiques et les procédures comptables du gouvernement du Yukon utilisées dans la préparation des comptes publics non consolidés doivent être conformes aux recommandations du Conseil sur la comptabilité pour le secteur public de l'Institut Canadien des Comptables Agréés. Le présent paragraphe ne s'applique pas à la consolidation. »

3 This Act comes into force April 1, 2004.

3 Cette loi entre en vigueur le 1^{er} avril 2004.

QUEEN'S PRINTER FOR THE YUKON - L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE YUKON